

«Сейфуллин оқулары – 18: « Жастар және ғылым – болашаққа көзқарас» халықаралық ғылыми-практикалық конференция материалдары = Материалы международной научно-практической конференции «Сейфуллинские чтения – 18: « Молодежь и наука – взгляд в будущее» - 2022.- Т.II, Ч.II. - Р. 8-10

LEXICAL UNIT "LOVE" IN THE KAZAKH AND ENGLISH PAREMIA

Dinara A. S., Student of the Faculty of Economics
PI "Accounting, audit and tax consulting"
Saken Seifullin Kazakh Agro Technical University, Nur-Sultan

Love is an emotional state. It is expressed with both positive and negative emotions and is associated with various lexical phrases. "Love" is a common concept in any language. In the minds of languages, love is combined with happiness, joy, passion, interest, pleasure, care, excitement. Love can also be expressed through sadness, longing, pain, sickness, fear, exhaustion, and negative emotions. Love is the essence and meaning of human life, a mysterious world that does not leave everyone indifferent. Therefore, it is natural for everyone to have their own views, opinions and understandings about love, and its diversity. Love is an important instinct that allows everyone to determine their place in the world, society, family, to know themselves, the truth, the secrets of nature. That is why the nature of love is different. It is important to look at the word "love" emotionally and lexically. The word "love" does not lose its meaning and meaning in any language. No matter what language you speak, there are a lot of proverbs, sayings and stories about "Love" [1].

First of all, before opening the meaning of proverbs, let's look at the lexical unit of the word. The main lexical unit of the word "Love" is: love, affection, infinite love, readiness for love. If we look at the lexical structure of proverbs in the Kazakh and English languages, we can see that they reflect a variety of vocabulary. One of the origins of the Kazakh people about "Love" is that it originated in the Eastern Muslim literature and for centuries has found its way to the general public and has acquired great aesthetic, artistic, ethical and instructive significance. If we pay attention to the meaning of proverbs in the Kazakh language, it is often the love between man and God and morality, the love of man and woman, the strength of the Fatherland, the love of teacher and student, the love between parents and children, relatives and so on. cherished values. A special proof of it:

Patriotism comes from a
family. The world is

empty without love.

Love sees no flaws.

Life without love is like a flower and a fruitless tree.

When analyzing the lexical composition of the paremiological fund of the English language, I noticed that there are a lot of abstract concepts. There are only a few phrases in English with the token of love. In the minds of English speakers, love is a feeling of lack of rationalism and consciousness. Proverbs in English with the word "Love" are often associated with unhealthy, sick, fleeting, deceptive, honest, faithful [2]. The person in love feels sick and unconscious. This is probably due to the fact that the British equate love with power. Here is an example:

"Love and peas- pottage are two dangerous things." "Pity is a skin to love."

"Love and fire can not be hid."

"Love is a fair garden and marriage is a field of nettles [3]."

And in the fund of proverbs of the Kazakh language there are often different types of lexical units, such as heart, soul, love, feelings, instincts, passions, fire. In English proverbs, the words "I'm in love" are often used, but in the Kazakh worldview, the words "I love" are not often used. It shows that the Kazakh people are shy and calm. At the same time, the words of the great Abai, who said that the language of the lover is a language without language, is a proof of this. I think this is probably a feature of the mentality of the Kazakh people. It is obvious that it is a linguistic symbol that conveys different "cultural codes" and preserves the national consciousness. The language system of each nation consists of worldview values. A person sums up what he sees and hears through language units. That is, the word "Love" is the first phrase that comes to mind. It is located in the human brain in a certain logical sequence and is expressed through language where necessary [4].

In the course of research, we realized that it is a layered structure that reflects the values of the world, reflects the concept of consciousness, is objectified through language. It also reflects the level of knowledge of the individual, reflects the cultural nature and mentality of the nation. It means love in the lexical units of the Kazakh language. If we find that the phrases come with the tokens of soul, mood, core, heart, stomach, we are convinced that in English it is through the struggle with stress. This also has its own meaning. Love, like other lexical units of emotion, is a concept that is ingrained in a person's heart. We have also seen in the study that its positive and negative manifestations are expressed through such neutral words. We have clarified

that English proverbs are very different from Kazakh proverbs. In the paremiological fund of the

English language, it was found that the vocabulary of love is often expressed in many abstract terms. It was found out that in Kazakh proverbs there are a lot of vocabularies that express a person's inner mood.

Literature

1. Ahulu, S. (1997). General English: Considering the nature of English as an international medium. English Today. 13 (1): 17-23.
2. Brut-Griffler, J. (2002). World English: a study of its development Clevedon and Buffalo: Multilingual issues.
3. Kachru, B .; (1983). Other language: English by culture. Oxford: Pergamum.
4. Gabitkhanuly K. Linguistic manifestations of Kazakh mythology.- Almaty: Arys, 2006,
- 166p

Scientific supervisor: Oralbek J. Otegulov, Master of Humanities